FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 163
Enu. 4

CINQUIÈME DU CA

Province Le Quebec — District No. 163 — S. District No. 26 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} la Paroisse Ste Beatrix — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Marion {Enumerator. / Recenseur.}

Line. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State whether person is employed, as "on Farm", "in Factory", "in Mine", "in Office", "in Shop", "in Store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at which paid, the hour.—Cents	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in annual sum.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can the information in 1910 for persons under 15 years of age at College, (Convent or School.)	Blind.	IN (Specify acute
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	SALARIÉS. Mentionner si la personne est employée, "sur la ferme", "dans une fabrique", "dans une mine", "dans un bureau", "dans un magasin", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'occupation ou métier principal.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres occupations ou métiers, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à l'occupation principale.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'occupation principale.	Gain total en 1910 provenant d'occupations supplémentaires, ou autres que l'occupation principale, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure.—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Peut-on donner les renseignements pour les personnes au-dessous de 15 ans qui fréquentent un collège, un couvent ou une école?	Aveugle.	INFIR (aiguë ou
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1			Jean Baptiste	Ste Eugenie	M	Fils	C	Sept	1908	3	Due			Canadienne	Catholique																			Non	Non				
2			Yvonne	" "	F	Fille	C	Dec	1894	16	Due			Canadienne	Catholique																			Oui	Oui				
3			Helaine	" "	F	Fille	C	Mai	1897	14	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
4			Cecile	" "	F	Fille	C	Fev	1903	8	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
5			Alice	" "	F	Fille	C	Oct	1909	1	Due			Canadienne	Catholique																				Non	Non				
6			Jeurette	" "	F	Fille	C	Sept	1910	2	Due			Canadienne	Catholique																				Non	Non				
7			David	" "	M	Pere	V	Mars	1829	82	Due			Canadienne	Catholique																				Oui	Oui				
8	91	90	Poly Williams	" "	M	Chef	M	Avril	1843	68	Due			Canadienne	Catholique		Cultivateur																		Non	Non				
9			Marie	" "	F	Epouse	M	Mars	1842	69	Due			Canadienne	Catholique		Cultivateur																		Oui	Oui				
10			Joe	" "	M	Fils	C	Mai	1887	24	Due			Canadienne	Catholique																				Oui	Oui				
11			Therriault Patrick	" "	M	Chef	V	Avril	1847	63	Due			Canadienne	Catholique		Cultivateur																							
12			Marie Louise	" "	F	Fille	C	Juillet	1877	33	Due			Canadienne	Catholique																									
13	91	91	Gariepy Jean	" "	M	Chef	M	Mai	1876	35	Due			Canadienne	Catholique		Cultivateur																							
14			Sofa	" "	F	Epouse	M	Mai	1877	34	Due			Canadienne	Catholique																									
15			Henri	" "	M	Fils	C	Mars	1904	7	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
16			Emile	" "	M	Fils	C	Mars	1905	6	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
17			Eva	" "	F	Fille	C	Juillet	1898	12	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
18			Veronique	" "	F	Fille	C	Avril	1900	11	Due			Canadienne	Catholique																			11	Oui	Oui				
19			Gabriele	" "	F	Fille	C	Avril	1907	4	Due			Canadienne	Catholique																				Oui	Oui				
20			Rose	" "	F	Fille	C	Avril	1908	3	Due			Canadienne	Catholique																				Non	Non				
21			Marie	" "	F	Fille	C	Oct	1910	1	Due			Canadienne	Catholique																				Non	Non				
22																																							
23																																							
24																																							
25																																							
26																																							
27																																							
28																																							
29																																							
30																																							
31																																							
32	92	92	Thoin Narcisse	" "	M	Chef	M	Mars	1864	47	Due			Canadienne	Catholique		Cultivateur																		Oui	Oui				
33			Delmina	" "	F	Epouse	M	Mai	1868	43	Due			Canadienne	Catholique		Ouvrier																		Oui	Oui				
34			Charles	" "	M	Fils	C	Avril	1891	20	Due			Canadienne	Catholique																				Oui	Oui				
35			Alphonse	" "	M	Fils	C	Mars	1896	15	Due			Canadienne	Catholique																				Oui	Oui				
36			Henri	" "	M	Fils	C	Mai	1899	12	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
37			Yvonne	" "	F	Fille	C	Avril	1897	14	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
38			Bernadette	" "	F	Fille	C	Mars	1901	10	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
39			Beatrix	" "	F	Fille	C	Mars	1901	10	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
40	93	93	Adam Hermidas	" "	M	Chef	M	Janv	1877	33	Due			Canadienne	Catholique		Journalier																		Oui	Oui				
41			Hermeline	" "	F	Epouse	M	Janv	1871	40	Due			Canadienne	Catholique		Ouvrier																		Oui	Oui				
42			Marie	" "	F	Fille	C	Oct	1901	9	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
43			Hermenegilde	" "	M	Fils	C	Dec	1902	8	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
44			Hermidas	" "	M	Fils	C	Oct	1905	6	Due			Canadienne	Catholique																				Non	Non				
45			Paul	" "	M	Fils	C	Juin	1908	3	Due			Canadienne	Catholique																				Non	Non				
46			Veronne	" "	F	Fille	C	Janv	1904	7	Due			Canadienne	Catholique																			10	Oui	Oui				
47			Maryonne	" "	F	Fille	C	Mai	1910	1	Due			Canadienne	Catholique																				Non	Non				
48			Gareff Gilbert	" "	M	Chef	M	Avril	1899	63	Due			Canadienne	Catholique																				Oui	Oui				
49			Azimias	" "	M	Epoux	M	Avril	1854	57	Due			Canadienne	Catholique																				Oui	Oui				
50	94	94	Bergeron Bazaire	" "	M	Chef	M	Dec	1859	52	Due			Canadienne	Catholique		Cultivateur																		Oui	Oui				

Page 12